

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## DYNA-BRUTE XL INTRO W/ ZONE DEFENSE

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

### SECTION 1. IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIÉTÉ

Nom de la matière : DYNA-BRUTE XL INTRO W/ ZONE DEFENSE

Numéro de la matière : PW00270P2

#### Détails concernant le fabricant ou le fournisseur

Société : Zep Inc.

Adresse : 11627 - 178 Street  
Edmonton, Alberta T5S 1N6  
Canada

Téléphone : Services de conformité - 877-428-9937

#### Numéros d'appel d'urgence

Pour toute information sur la fiche technique : Services de conformité - 877-428-9937

Pour toute urgence médicale : Numéro gratuit 877-541-2016 - Tous les appels sont enregistrés

Pour toute urgence liée au transport : CHEMTREC: 800-424-9300 - Tous les appels sont enregistrés.

#### Utilisation recommandée du produit et restrictions d'utilisation

### SECTION 2. IDENTIFICATION DES DANGERS

#### Aperçu des urgences

Aspect	liquide
Couleur	clair, paille pâle
Odeur	caractéristique

#### Classification SGH

Liquides inflammables : Catégorie 4

Sensibilisation cutanée : Catégorie 1

Danger par aspiration : Catégorie 1

#### Éléments d'étiquetage SGH

Pictogrammes de danger :



Danger pour la santé

Point d'exclamation

Mention d'avertissement : Danger

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## DYNA-BRUTE XL INTRO W/ ZONE DEFENSE

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

- Mentions de danger : H227 Liquide combustible.  
H304 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.  
H317 Peut provoquer une allergie cutanée.
- Conseils de prudence : **Prévention:**  
P210 Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.  
P261 Éviter de respirer les poussières/ fumées/ gaz/ brouillards/ vapeurs/ aérosols.  
P272 Les vêtements de travail contaminés ne devraient pas sortir du lieu de travail.  
P280 Porter des gants de protection/ des vêtements de protection/ un équipement de protection des yeux/ du visage.  
**Intervention:**  
P301 + P310 EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin.  
P302 + P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau et au savon.  
P331 NE PAS faire vomir.  
P333 + P313 En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin.  
P362 + P364 Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.  
P370 + P378 En cas d'incendie: Utiliser du sable sec, une poudre chimique ou une mousse anti-alcool pour l'extinction.  
**Stockage:**  
P403 + P235 Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais.  
**Élimination:**  
P501 Éliminer le contenu/récipient dans le lieu d'élimination conformément à la réglementation locale.

### SECTION 3. COMPOSITION/ INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS

Substance/mélange : Mélange

#### Composants dangereux

Nom Chimique	No.-CAS	Concentration [%]
distillats légers (pétrole), hydrotraités	64742-47-8	>= 80 - <= 100
Citrus, extraits	94266-47-4	>= 1 - < 5

### SECTION 4. PREMIERS SECOURS

- Conseils généraux : S'éloigner de la zone dangereuse.  
Montrer cette fiche de données de sécurité au médecin traitant.  
Les symptômes d'empoisonnement peuvent apparaître seulement plusieurs heures plus tard.  
Ne pas laisser la victime sans surveillance.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## DYNA-BRUTE XL INTRO W/ ZONE DEFENSE

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

Faire appel à une assistance médicale.

En cas d'inhalation	: En cas d'inconscience, allonger en position latérale stable et appeler un médecin. Si les troubles se prolongent, consulter un médecin.
En cas de contact avec la peau	: Si l'irritation de la peau persiste, appeler un médecin. Laver immédiatement et abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes. Enlever les vêtements et les chaussures contaminés. Laver les vêtements contaminés avant de les réutiliser.
En cas de contact avec les yeux	: Laver immédiatement et abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes. Enlever les lentilles de contact. Protéger l'oeil intact. Maintenir l'oeil bien ouvert pendant le rinçage. Si l'irritation oculaire persiste, consulter un médecin spécialiste.
En cas d'ingestion	: Maintenir l'appareil respiratoire dégagé. NE PAS faire vomir sauf sur instructions d'un médecin ou d'un centre anti-poison. Ne jamais rien faire avaler à une personne inconsciente. Si les troubles se prolongent, consulter un médecin. Transporter immédiatement la victime à l'hôpital.
Principaux symptômes et effets, aigus et différés	: Les effets dépendent de l'exposition (dose, concentration, durée de contact). Les effets sont immédiats et retardés. Les symptômes peuvent inclure irritation, rougeur, douleur et éruption cutanée. Les symptômes peuvent inclure difficulté respiratoire, toux, respiration sifflante, irritation de la gorge et constriction ou obstruction des voies aériennes.  L'aspiration peut provoquer un oedème pulmonaire et une pneumonie. Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. Peut provoquer une allergie cutanée. Voir tous les dangers potentiels en section 2 de la FDS.
Avis aux médecins	: Traiter les symptômes. Les symptômes peuvent être retardés.

### SECTION 5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

Moyens d'extinction appropriés	: Poudre chimique sèche Eau Mousse
Moyens d'extinction inappropriés	: Jet d'eau à grand débit
Dangers spécifiques pendant	: Ne pas laisser pénétrer l'eau d'extinction contaminée dans les

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## DYNA-BRUTE XL INTRO W/ ZONE DEFENSE

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

la lutte contre l'incendie

égouts ou les cours d'eau.

Produits de combustion dangereux

: Dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>)  
Monoxyde de carbone  
Fumée

Méthodes spécifiques d'extinction

: Utiliser des moyens d'extinction appropriés aux conditions locales et à l'environnement proche.

Information supplémentaire

: Collecter séparément l'eau d'extinction contaminée, ne pas la rejeter dans les canalisations.  
Les résidus d'incendie et l'eau d'extinction contaminée doivent être éliminés conformément à la réglementation locale en vigueur.  
Pour de raisons de sécurité en cas d'incendie, les bidons doivent être entreposés séparément, dans des enceintes fermées.  
Utiliser de l'eau pulvérisée pour refroidir complètement les conteneurs fermés.

Équipements de protection particuliers des pompiers

: Porter un appareil de protection respiratoire autonome pour la lutte contre l'incendie, si nécessaire.

---

### SECTION 6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

: Utiliser un équipement de protection individuelle.  
Assurer une ventilation adéquate.

Précautions pour la protection de l'environnement

: Éviter que le produit arrive dans les égouts.  
Éviter tout déversement ou fuite supplémentaire, si cela est possible en toute sécurité.  
En cas de pollution de cours d'eau, lacs ou égouts, informer les autorités compétentes conformément aux dispositions locales.

Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

: Contenir et collecter le matériel répandu à l'aide d'un matériau absorbant non combustible, (p.e. sable, terre, terre de diatomées, vermiculite) et le mettre dans un conteneur pour l'élimination conformément aux réglementations locales / nationales (voir chapitre 13).  
Conserver dans des récipients adaptés et fermés pour l'élimination.

---

### SECTION 7. MANIPULATION ET STOCKAGE

Conseils pour une manipulation sans danger

: Éviter la formation d'aérosols.  
Ne pas respirer les vapeurs ou le brouillard de pulvérisation.  
Éviter l'exposition - se procurer des instructions spéciales avant l'utilisation.  
Éviter le contact avec la peau et les yeux.  
Équipement de protection individuel, voir section 8.  
Ne pas manger, fumer ou boire dans la zone de travail.  
Prévoir un renouvellement d'air et/ou une ventilation suffisante dans les ateliers.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## DYNA-BRUTE XL INTRO W/ ZONE DEFENSE

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

Éliminer l'eau de rinçage en accord avec les réglementations locales et nationales.

Les personnes susceptibles d'avoir des problèmes de sensibilisation de la peau ou d'asthme, des allergies, des maladies respiratoires chroniques ou récurrentes, ne devraient pas être employées dans aucun des procédés dans lequel ce mélange est utilisé.

Conditions de stockage  
sures

: Défense de fumer.  
Conserver dans un endroit bien ventilé.  
Refermer soigneusement tout récipient entamé et le stocker verticalement afin d'éviter tout écoulement.  
Respecter les mises-en-garde de l'étiquette.  
Les installations et le matériel électriques doivent être conformes aux normes techniques de sécurité.

Matières à éviter

: Agents oxydants

### SECTION 8. CONTRÔLES DE L'EXPOSITION/ PROTECTION INDIVIDUELLE

#### Composants avec valeurs limites d'exposition professionnelle

Composants	No.-CAS	Type de valeur (Type d'exposition)	Paramètres de contrôle / Concentration admissible	Base
distillats légers (pétrole), hydrotraités	64742-47-8	TWA	200 mg/m3 (Sous forme de vapeur d'hydrocarbure total)	CA BC OEL
		TWA	200 mg/m3 (la vapeur d'hydrocarbure totale)	CA AB OEL

**Mesures d'ordre technique** : ventilation efficace dans toutes les zones de traitement

#### Équipement de protection individuelle

Protection respiratoire : Utiliser une protection respiratoire adéquate sauf en présence d'une ventilation locale par aspiration ou s'il est démontré que l'exposition est dans les limites préconisées par les directives d'exposition.

Protection des mains  
Matériel

: Gants de protection

Remarques

: Il convient de discuter au préalable avec le fournisseur des gants de protection si ceux-ci sont bien adaptés à un poste de travail spécifique.

Protection des yeux

: Il doit y avoir accès à de l'eau propre pour se rincer les yeux.  
Parmi les options : postes ou douches pour se rincer les yeux ou flacons rince-œil contenant de l'eau pure.

Lunettes de sécurité

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## DYNA-BRUTE XL INTRO W/ ZONE DEFENSE

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

Protection de la peau et du corps	: Vêtements étanches Choisir la protection individuelle suivant la quantité et la concentration de la substance dangereuse au poste de travail.
Mesures d'hygiène	: Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation. Ne pas fumer pendant l'utilisation. Se laver les mains avant les pauses et à la fin de la journée de travail.

---

### SECTION 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Aspect	: liquide
Couleur	: clair, paille pâle
Odeur	: caractéristique
Seuil olfactif	: Donnée non disponible
pH	: Non applicable
Point de fusion/point de congélation	: Donnée non disponible
Point d'ébullition	: 177 °C
Point d'éclair	: 61.11 °C Méthode: coupelle fermée
Taux d'évaporation	: < 1
Limite d'explosivité, supérieure	: Donnée non disponible
Limite d'explosivité, inférieure	: Donnée non disponible
Pression de vapeur	: 0.8 hPa
Densité de vapeur relative	: Donnée non disponible
Densité	: 0.826 g/cm <sup>3</sup>
Masse volumique apparente	: Donnée non disponible
Solubilité(s)	
Hydrosolubilité	: légèrement soluble
Solubilité dans d'autres solvants	: soluble
Coefficient de partage: n-octanol/eau	: Donnée non disponible
Température d'auto-inflammabilité	: Donnée non disponible
Décomposition thermique	: Donnée non disponible
Viscosité	

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## DYNA-BRUTE XL INTRO W/ ZONE DEFENSE

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

Viscosité, dynamique : Donnée non disponible  
Viscosité, cinématique : 4.4 mm<sup>2</sup>/s (20.0 °C)

---

### SECTION 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Réactivité : Stable

Stabilité chimique : Stable dans des conditions normales.

Possibilité de réactions dangereuses : Des vapeurs peuvent former un mélange explosif avec l'air. Pas de décomposition si le produit est entreposé et utilisé selon les prescriptions.

Conditions à éviter : Chaleur, flammes et étincelles.

Matières incompatibles : Oxydants forts

Produits de décomposition dangereux : Oxydes de carbone

---

### SECTION 11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

#### Effets potentiels sur la santé

Condition médicale aggravée : Aucun(e) à notre connaissance.

Symptômes d'une surexposition : Les effets dépendent de l'exposition (dose, concentration, durée de contact).  
Les effets sont immédiats et retardés.  
Les symptômes peuvent inclure irritation, rougeur, douleur et éruption cutanée.  
Les symptômes peuvent inclure difficulté respiratoire, toux, respiration sifflante, irritation de la gorge et constriction ou obstruction des voies aériennes.

L'aspiration peut provoquer un oedème pulmonaire et une pneumonie.  
Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.  
Peut provoquer une allergie cutanée.  
Voir tous les dangers potentiels en section 2 de la FDS.  
Traiter les symptômes. Les symptômes peuvent être retardés.

#### Cancérogénicité:

##### IARC

Aucun composant de ce produit présent à des concentrations plus grandes que ou égales à 0,1% n'a été identifié comme cancérigène probable, possible ou reconnu pour l'homme par IARC.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## DYNA-BRUTE XL INTRO W/ ZONE DEFENSE

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

### ACGIH

Aucun composant de ce produit présent à des concentrations plus grandes que ou égales à 0,1% n'a été identifié comme cancérigène ni comme cancérigène possible par ACGIH.

### Toxicité aiguë

#### Produit:

Toxicité aiguë par voie cutanée : Estimation de la toxicité aiguë : 2,674 mg/kg  
Méthode: Méthode de calcul

#### Composants:

##### **distillats légers (pétrole), hydrotraités:**

Toxicité aiguë par voie orale : DL50 Rat: > 5,000 mg/kg

Toxicité aiguë par inhalation : CL50 Rat: > 4.6 mg/l  
Durée d'exposition: 6 h

Toxicité aiguë par voie cutanée : DL50 Rat: > 2,000 mg/kg

### Corrosion cutanée/irritation cutanée

#### Produit:

Remarques: Peut irriter la peau.

### Lésions oculaires graves/irritation oculaire

#### Produit:

Remarques: Le contact avec les yeux peut provoquer une irritation.

### Sensibilisation respiratoire ou cutanée

#### Produit:

Remarques: A un effet sensibilisant.

### Mutagénicité sur les cellules germinales

Donnée non disponible

### Cancérogénicité

Donnée non disponible

### Toxicité pour la reproduction

Donnée non disponible

### Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique

Donnée non disponible

### Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée

Donnée non disponible



# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## DYNA-BRUTE XL INTRO W/ ZONE DEFENSE

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

### Toxicité par aspiration

Donnée non disponible

### Information supplémentaire

#### Produit:

Remarques: Les solvants risquent de dessécher la peau.

---

## SECTION 12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

### Écotoxicité

#### Composants:

##### Citrus, extraits :

Toxicité pour les poissons : CL50 (Poisson): 0.1 - 1.0 mg/l  
Remarques: L'information donnée provient de travaux qui font référence et de la littérature.

Toxicité pour la daphnie et les autres invertébrés aquatiques : CE50 (Daphnia magna (Grande daphnie )): 0.1 - 1.0 mg/l  
Remarques: L'information donnée provient de travaux qui font référence et de la littérature.

### Persistance et dégradabilité

#### Composants:

##### Citrus, extraits :

Biodégradabilité : Remarques: Facilement biodégradable  
L'information donnée provient de travaux qui font référence et de la littérature.

### Potentiel de bioaccumulation

#### Produit:

Coefficient de partage: n-octanol/eau : Remarques: Donnée non disponible

#### Composants:

##### Citrus, extraits :

Bioaccumulation : Facteur de bioconcentration (FBC): < 2,000  
Remarques: L'information donnée provient de travaux qui font référence et de la littérature.

### Mobilité dans le sol

Donnée non disponible

### Autres effets néfastes

#### Produit:

Information écologique : Non applicable

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## DYNA-BRUTE XL INTRO W/ ZONE DEFENSE

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

supplémentaire

### **Composants:**

#### **Citrus, extraits :**

Résultats des évaluations : Cette substance n'est pas considérée comme persistante, bioaccumulable et toxique (PBT)., PBT et vPvB  
Remarques: L'information donnée provient de travaux qui font référence et de la littérature.

---

## SECTION 13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

### **Méthodes d'élimination**

Déchets de résidus : Empêcher le produit de pénétrer dans les égouts, les cours d'eau ou le sol.  
Ne pas contaminer les étangs, les voies navigables ou les fossés avec des résidus de produits chimiques ou des emballages déjà utilisés.  
Éliminer le produit conformément à la réglementation locale en vigueur.

Emballages contaminés : Vider les restes.  
Éliminer comme produit non utilisé.  
Ne pas réutiliser des récipients vides.  
Ne pas brûler les fûts vides ni les exposer au chalumeau.

---

## SECTION 14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Transportation Regulation (TDG) / Règlement Pour Le Transport (TMD): (Canada):  
PAS RÉGLEMENTÉES COMME MARCHANDISES DANGEREUSES OU MATIÈRES DANGEREUSES

Transportation Regulation / Règlement Pour Le Transport: IMDG (Vessel):  
PAS RÉGLEMENTÉES COMME MARCHANDISES DANGEREUSES OU MATIÈRES DANGEREUSES

Transportation Regulation / Règlement Pour Le Transport: IATA (Cargo Air):  
PAS RÉGLEMENTÉES COMME MARCHANDISES DANGEREUSES OU MATIÈRES DANGEREUSES

Transportation Regulation / Règlement Pour Le Transport: IATA (Passenger Air):  
PAS RÉGLEMENTÉES COMME MARCHANDISES DANGEREUSES OU MATIÈRES DANGEREUSES

Transportation Regulation / Règlement Pour Le Transport: 49 CFR (USA):  
PAS RÉGLEMENTÉES COMME MARCHANDISES DANGEREUSES OU MATIÈRES DANGEREUSES

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## DYNA-BRUTE XL INTRO W/ ZONE DEFENSE

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

Ce produit, tel que livré au consommateur, est conforme aux exigences d'emballage pour l'expédition par transport routier en vertu de la réglementation canadienne sur le Transport des marchandises dangereuses. Les autres classifications relatives au transport indiquées ci-dessus le sont uniquement à titre de référence et ne garantissent pas que l'emballage convient à l'expédition du produit en vertu de ces autres réglementations du transport.

### SECTION 15. INFORMATIONS RELATIVES À LA RÉGLEMENTATION

Ce produit a été classifié conformément aux critères de risque du RPD et la FS contient tous les renseignements qu'exige le RPD

**Les composants de ce produit figurent dans les inventaires suivants:**

**LIS** Tous les composants de ce produit sont sur la liste canadienne LIS  
**TSCA** Dans l'inventaire TSCA

Pour de plus amples renseignements sur le type de notification exigé pour d'autres régions, veuillez communiquer avec le groupe réglementaire du fabricant.

**Légende applicable aux acronymes d'inventaire et aux zones de validité :**

TSCA (USA), LIS (Canada), LES (Canada)

### SECTION 16. AUTRES INFORMATIONS

WHMIS - GHS information sur l'étiquette:

Pictogrammes de danger :



Mention d'avertissement :

Mentions de danger :

Conseils de prudence :

**Danger:**

Liquide combustible. Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. Peut provoquer une allergie cutanée.

**Prévention:** Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Éviter de respirer les poussières/ fumées/ gaz/ brouillards/ vapeurs/ aérosols. Les vêtements de travail contaminés ne devraient pas sortir du lieu de travail. Porter des gants de protection/ des vêtements de protection/ un équipement de protection des yeux/ du visage.

**Intervention:** EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau et au savon. NE PAS faire vomir. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## DYNA-BRUTE XL INTRO W/ ZONE DEFENSE

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

réutilisation. En cas d'incendie: Utiliser du sable sec, une poudre chimique ou une mousse anti-alcool pour l'extinction.

**Stockage:** Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais.

**Élimination:** Éliminer le contenu/réceptacle dans le lieu d'élimination conformément à la réglementation locale.

Version:	1.1
Date de révision:	10/01/2023
Date d'impression:	04/28/2025

Nous croyons que les présentes affirmations, informations techniques et recommandations sont fiables, mais elles sont fournies sans garantie d'aucune sorte. Les informations de ce document s'appliquent à ce composant spécifique tel que fourni. Elles peuvent ne pas être valides pour ce matériel si celui-ci est utilisé en combinaison avec n'importe quel autre composant. Il incombe à l'utilisateur de mener ses propres recherches pour déterminer la pertinence et l'applicabilité des informations fournies dans le cadre de ses besoins particuliers. La présente fiche technique a été élaborée par l'organisme des services de conformité désigné pour ce fabricant, fournisseur ou distributeur.